

# CÔNG TY TNHH B. BRAUN VIỆT NAM

## HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Tên sản phẩm: **Dung dịch làm mềm vết thương và ngăn ngừa biofilm**

Chủng loại: **Prontosan® Wound Solution;**  
**Prontosan® Wound Irrigation Solution**

**Hướng dẫn sử dụng sản phẩm để làm sạch, rửa và làm ẩm cho các vết thương cấp tính, mãn tính, viêm nhiễm da và các vết bỏng độ 1 và 2**

### 1. Giới thiệu

Các vết thương da mãn tính thường có lớp vảy, mô hoại tử và/hoặc màng sinh học bao phủ. Các lớp bao phủ này khó loại bỏ và khiến vết thương lâu lành. Dung dịch rửa Vết thương Prontosan® có thể loại bỏ các rào cản đối với việc lành vết thương này bằng tác dụng làm sạch.

Các vết thương cấp tính cũng đòi hỏi việc làm sạch đúng cách do bị nhiễm các dị vật và vi sinh. Các tác nhân gây nhiễm bệnh có thể ảnh hưởng đến quá trình lành vết thương thông thường và dẫn đến các biến chứng ví dụ như nhiễm trùng. Nhờ công thức kết hợp chuyên biệt các thành phần (tức là chất kháng vi sinh, polihexanide, và chất hoạt tính bề mặt, betaine), Prontosan® là giải pháp lý tưởng để ngăn ngừa hình thành màng sinh học.

### 2. Mô tả sản phẩm và chỉ định sử dụng

*Dùng để làm sạch, làm ẩm và khử trùng cho:*

a) vết thương cấp tính nhiễm trùng và không nhiễm trùng:

- vết thương do chấn thương (ví dụ như vết rách, vết cắn, vết cắt trên da hay vết thương dập nát);

-vết thương hậu phẫu.

b) vết thương mãn tính không nhiễm trùng và nhiễm trùng, bao gồm loét do tì đè, loét tĩnh mạch, loét do đài tháo đường.

c) vết thương do nhiệt và hóa chất: bỏng độ 1 và 2; bỏng hóa chất.

d) vết thương sau xạ trị.

e) lỗ rò và áp xe.

f) lỗ vào của ống thông niệu quản, ống PEG/PEJ hoặc ống dẫn lưu.

g) Vùng da xung quanh lỗ mở hậu môn nhân tạo.

*Để làm sạch và rửa vết thương trong khi phẫu thuật.*

*Để nhỏ dung dịch rửa vết thương kết hợp với liệu pháp hút áp lực âm tính.*

*Để làm ẩm băng gạc bị đóng cứng trước khi tháo.*

### 3. Cách sử dụng thông thường

Nên dùng dung dịch rửa Vết thương Prontosan® (xem tờ thông tin sản phẩm riêng) để làm sạch vết thương trước khi điều trị với Prontosan® Wound Gel / Prontosan® Wound Gel X.

Có thể sử dụng dung dịch rửa Vết thương Prontosan® để làm ẩm băng, gạc hay miếng bông để làm sạch khi cần thiết.

Cần dùng dung dịch thường xuyên để đạt được và duy trì vết thương sạch có thể nhìn thấy.

Dung dịch rửa Vết thương Prontosan® có thể được làm nóng đến nhiệt độ cơ thể trước khi sử dụng.

Băng gạc vết thương thường bị đóng cứng và dính vào bề mặt vết thương. Việc tháo những băng gạc như vậy có thể gây tổn thương lớp đáy vết thương, làm chậm quá trình lành vết thương. Nếu khó gỡ băng gạc ra do việc đóng cứng, nên tắm ướt băng gạc bằng dung dịch rửa vết thương Prontosan® cho đến khi có thể gỡ băng ra một cách dễ dàng.

#### **4. Rửa vết thương**

Toàn bộ vết thương cũng như khu vực xung quanh cần được làm sạch hoàn toàn bằng dung dịch rửa Vết thương Prontosan®.

Đối với vết thương không nghiêm trọng và cấp tính, chỉ cần rửa là đủ. Đối với vết thương trên vùng da lớn, cũng như vết thương khó tiếp cận, nên làm ướt vùng bị ảnh hưởng với dung dịch rửa Vết thương Prontosan® trong ít nhất 15 phút bằng băng gạc đã được làm ẩm. Cần sử dụng dung dịch ở dạng không pha loãng.

#### **5. Dung nạp mô và tính tương thích sinh học**

Đã được kiểm tra và đánh giá về mặt da liễu là không gây kích ứng và dung nạp tốt, không đau, không gây ức chế mô hạt hoặc biểu mô hóa.

#### **6. Tác dụng phụ:**

Trong các trường hợp rất hiếm gặp, bệnh nhân có thể cảm thấy hơi nóng nhẹ sau khi dùng Prontosan® nhưng cảm giác này sẽ mất đi sau vài phút. Prontosan® có thể gây phản ứng dị ứng như ngứa (mề đay) và phát ban (chứng phát ban). Trong các trường hợp hiếm gặp (tỷ lệ không đến 1/10.000), có ghi nhận về sốc phản vệ.

#### **7. Chống chỉ định:**

Không nên dùng dung dịch Prontosan®:

- a) Nếu bệnh nhân có tiền sử dị ứng hoặc nghi ngờ có thể dị ứng với một trong những thành phần của sản phẩm.
- b) lên thân kinh trung ương (CNS) hoặc màng não.
- c) trong tai giữa hoặc tai trong.
- d) trong mắt.
- e) trên sụn trong suốt và trong phẫu thuật khớp vô khuẩn. Nếu Prontosan® tiếp xúc trực tiếp với sụn vô khuẩn thì ngay lập tức nên rửa bằng dung dịch Ringer hay nước muối sinh lý thông thường.
- f) dùng kết hợp với anionic tensides.
- g) dùng kết hợp với xà phòng tẩy rửa, thuốc mỡ, dầu, enzym, v.v. Những chất này nên được loại bỏ hoàn toàn khỏi vết thương trước khi dùng.
- h) để rửa màng bụng hay rửa nói chung.

#### **8. Hạn chế sử dụng:**

Phụ nữ có thai và cho con bú:

Không có bằng chứng về độc tính đột biến hoặc độc tính cho phôi thai liên quan đến các thành phần trong sản phẩm này. Bởi vì không có tái hấp thu polihexanide toàn thân, nên không có khả năng truyền qua sữa mẹ. Do thiếu các thử nghiệm và kinh nghiệm lâm sàng có liên quan trên phụ nữ có thai và cho con bú nên dung dịch rửa Vết thương Prontosan® chỉ nên được dùng sau khi tham khảo ý kiến y tế kỹ càng trong các trường hợp này.

Trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ: Do các dữ liệu lâm sàng chưa đầy đủ nên dung dịch rửa Vết thương Prontosan® nên được dùng có chọn lọc và dưới sự theo dõi sát sao của nhân viên y tế cho trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ.

### **9. Hướng dẫn chung về an toàn**

Chỉ dùng ngoài da. Không dùng để tiêm truyền. Không được nuốt.  
Không dùng chai bị hỏng. Giữ chai tránh ánh nắng trực tiếp. Để xa tầm tay trẻ em.

### **10. Tóm tắt / thông tin kỹ thuật**

Dung dịch rửa Vết thương Prontosan® là sản phẩm bảo quản và có hạn dùng 8 tuần sau khi mở nắp. Sản phẩm nên được đóng nắp ngay sau khi dùng để tránh nhiễm khuẩn. Phần đầu của chai nên được bảo vệ tránh bị nhiễm khuẩn trong suốt thời gian sử dụng.

Các chai tiếp xúc trực tiếp với vết thương hoặc bằng cách khác bị nhiễm khuẩn phải được bỏ đi.

Thành phần: Nước tinh khiết, chất hoạt động bề mặt betaine, polyaminopropyl biguanide 0,1% (polihexanide).

Ngoại quan và mùi: trong suốt, không màu và hầu như không mùi, dung dịch nước.

Hạn sử dụng: Xin xem thông tin hạn dùng trên nhãn sản phẩm, bảo quản ở nhiệt độ phòng.

Sản phẩm vô trùng, có niêm phong ban đầu. Sản phẩm chỉ dùng một lần.